

Guatemala 29 de noviembre de 2019.

Licenciado  
Geovany Daniel Noriega Salazar  
Viceministro de Cultura  
Ministerio de Cultura y Deportes  
Su Despacho.

Respetable Señor Viceministro:

De la manera más atenta me dirijo a Usted con el propósito de presentarle mi informe mensual de actividades conforme a lo estipulado en el CONTRATO ADMINISTRATIVO por servicios técnicos número 3324-2019, aprobado mediante el Acuerdo Ministerial Número 211-2019, correspondiente al mes de NOVIEMBRE de 2019 y para el cobro de mis honorarios estoy presentando la factura serie "A" número 000066.

**ACTIVIDADES REALIZADAS:**

01. Apoyar a los Mayordomos Mopan en la limpieza de malezas en el contorno del centro cultural del Cerro Säk Lu'um del Barrio Tikajal, San Luis Petén.
02. Apoyar a los técnicos de la Comunidad Lingüística Mopan de la ALMG, en la revisión de Variantes Dialectales del Idioma, como también buscar las toponimias de palabras nuevas.
03. Apoyar al Seguimiento de las de la Comunidad lingüística Mopan, apareciendo palabras de la Tecnología actual.
04. Apoyar a la Municipalidad de San Luis, Petén, en la Revisión de la POLITICA CULTURAL MUNICIPAL, el cual servirá para que la corporación Municipal en plano lo apruebe como un Instrumento legal.
05. Apoyar a la Comunidad Lingüística Mopan de la ALMG en la clausura del segundo año del Diplomado Mopan ( Lect Escritura) a docentes.
06. Apoyar a Lideres y Guías Espirituales Q'eqchies en la planificación de actividades de la Toma de Posesión del Hermano Q'eqchi en la Nueva Corporación Municipal del periodo 2020 a 2024 a realizarse el 15 de Enero de 2020.
07. Apoyar a los ACTORES DE LA ELABORACION DE LA POLITICA CULTURAL MUNICIPAL, en la entrega a la municipalidad de San Luis, Petén, el instrumento ya revisado y consensuado.

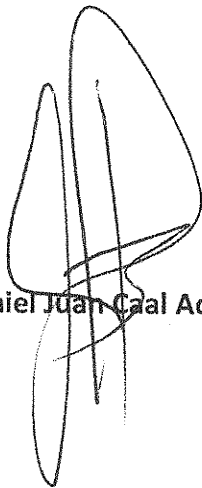
08. Apoyar al Consejo Comunitario de Desarrollo Urbano y Rural del Barrio Vista Hermosa, en la planificación de las actividades de INAUGURACION de la calle Pavimentada, que pasa frente a la Sede de la Com. Ling. Mopan de la ALMG.
09. Apoyar al COCODE del Barrio Bethel, de San Luis, Petén, en la Reunión con los vecinos del barrio e indicarles la importancia de la REFORESTACION de las áreas deforestadas desde hace varios años la Cerranía que se encuentra frente a dicho barrio.
10. Apoyar a la Convocatoria y Reunión con la organización no Gubernamental de Mujeres Mopan, para discutir el tema de la GASTRONOMÍA Mopan, a realizarse en las instalaciones de la Escuela Bilingüe del Barrio Tikajal.
11. Apoyar al Director del COLEGIO "CASA DE LA ESPERANZA" en Poptún, Petén, en la reunión de barrios líderes de la Sociedad Civil de los Municipios de la Zona Sur de Petén, en la recomendación del perfil de Gobernador de Petén y ser entregado a la Sociedad civil del Departamento de Petén.
12. Apoyar al Sr. NEFTALI ASIG ICAL, Guía Espiritual Mopan, en la Coordinación de una Ceremonia en el Lugar Sagrado del Templo V de TIKAL, para el fortalecimiento de la Espiritualidad Maya y conocer aspectos de la Energía Cósmica de los lugares sagrados.
13. Apoyar a la CORPORACION MUNICIPAL DE SAN LUIS, a la entrega de la POLITICA CULTURAL MUNICIPAL al MICUDE, en la Ciudad Colonial de ANTIGUA GUATEMALA, en un acto protocolario, los días 20 y 21 de Noviembre de 2019.
14. Apoyar a los técnicos de la Comunidad Lingüística Mopan de la ALMG, con una charla sobre el Acuerdo Ministerial sobre el uso del traje indígena a un grupo de los miembros de la ALMG.
15. Apoyar a la Técnica Traductora de la Comunidad Lingüística Mopan, en la revisión de la traducción de la Constitución Política de la República, en el idioma Mopan.
16. Apoyar Logístico a la Municipalidad de San Luis, Petén, en las actividades de la inauguración de la Pavimentación de la Calle que pasa frente a la Sede de la Comunidad Lingüística Mopan.
17. Apoyo al Comité Cultural y a la Mayordomía, del Cerro Säk Lu'um, en la discusión sobre el tema de la instalación de una Antena de Internos de la Empresa Tigo en el cual participará el Sr. Romilio Carpio, representante de dicha empresa.
18. Apoyar Logístico a un grupo de Hermanos Mopan, en la participación del sexto taller sobre POLITICAS PUBLICAS, en casa Fernanda en Santa Elena, Petén, patrocinada por la fundación PROPETEN.
19. Apoyar al representante Mopan ante CODEDE en la sesión ordinaria del Consejo Departamental de Desarrollo urbano y rural de Petén, en casa de Gobierno en Santa Elena, Petén.

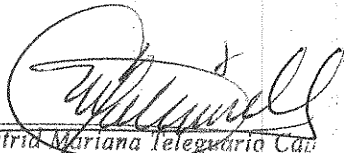
## RESULTADOS:

- 01 Se apoyó a los Mayordomos Mopan en la limpieza de malezas en el contorno del centro cultural del Cerro Säk Lu'um del Barrio Tikajal, San Luis Petén.
- 02 Se apoyó a los técnicos de la Comunidad Lingüística Mopan de la ALMG, en la revisión de Variantes Dialectales del Idioma, como también buscar las toponimias de palabras nuevas.
- 03 Se apoyó al Seguimiento de las Toponimias de la Comunidad lingüística Mopan, apareciendo palabras de la Tecnología actual.
- 04 Se apoyó a la Municipalidad de San Luis, Petén, en la Revisión de la POLITICA CULTURAL MUNICIPAL, el cual servirá para que la corporación Municipal en plano lo apruebe como un Instrumento legal.
- 05 Se apoyó a la Comunidad Lingüística Mopan de la ALMG en la clausura del segundo año del Diplomado Mopan ( Lect-Escritura) a docentes.
- 06 Se apoyó a Lideres y Guías Espirituales Q'eqchies en la planificación de actividades de la Toma de Posesión del Hermano Q'eqchi en la Nueva Corporación Municipal del periodo 2020 a 2024 a realizarse el 15 de Enero de 2020.
- 07 Se apoyó a los ACTORES DE LA ELABORACION DE LA POLITICA CULTURAL MUNICIPAL, en la entrega a la municipalidad de San Luis, Petén, el instrumento ya revisado y consensuado.
- 08 Se apoyo al Consejo Comunitario de Desarrollo Urbano y Rural del Barrio Vista Hermosa, en la planificación de las actividades de INAUGURACION de la calle Pavimentada, que pasa frente a la Sede de la Com. Ling. Mopan de la ALMG.
- 09 Se apoyó al COCODE del Barrio Bethel, de San Luis, Petén, en la Reunión con los vecinos del barrio e indicarles la importancia de la REFORESTACION de las áreas deforestadas desde hace varios años la Cerranía que se encuentra frente a dicho barrio.
- 10 Se apoyó a la Convocatoria y Reunión con la organización no Gubernamental de Mujeres Mopan, para discutir el tema de la GASTRONOMÍA Mopan, a realizarse en las instalaciones de la Escuela Bilingüe del Barrio Tikajal.
- 11 Se apoyó al director del COLEGIO "CASA DE LA ESPERANZA" en Poptún, Petén, en la reunión de barrios líderes de la Sociedad Civil de los Municipios de la Zona Sur de Petén, en la recomendación del perfil de Gobernador de Petén y ser entregado a la Sociedad civil del Departamento de Petén.
- 12 Se apoyó al Sr. NEFTALI ASIG ICAL, Guía Espiritual Mopan, en la Coordinación de una Ceremonia en el Lugar Sagrado del Templo V de TIKAL, para el fortalecimiento de la Espiritualidad Maya y conocer aspectos de la Energía Cósmica de los lugares sagrados.
- 13 Se apoyó a la CORPORACION MUNICIPAL DE SAN LUIS, a la entrega de la POLITICA CULTURAL MUNICIPAL al MICUDE, en la Ciudad Colonial de ANTIGUA GUATEMALA, en un acto protocolario, los días 20 y 21 de Noviembre de 2019.
- 14 Se apoyó a los técnicos de la Comunidad Lingüística Mopan de la ALMG, con una charla sobre el Acuerdo Ministerial sobre el uso del traje indígena a un grupo de los miembros del ALMG.


- 15 Se apoyó a la Técnica Traductora de la Comunidad Lingüística Mopan, en la revisión de la traducción de la Constitución Política de la República, en el idioma Mopan.
- 16 Se apoyó Logístico a la Municipalidad de San Luis, Petén, en las actividades de la inauguración de la Pavimentación de la Calle que pasa frente a la Sede de la Comunidad Lingüística Mopan.
- 17 Se apoyó al Comité Cultural y a la Mayordomía, del Cerro Säk Lu'um, en la discusión sobre el tema de la instalación de una Antena de Internos de la Empresa Tigo en el cual participará el Sr. Romilio Carpio, representante de dicha empresa.
- 18 Se apoyó en la Logística a un grupo de Hermanos Mopan, en la participación del sexto taller sobre POLITICAS PUBLICAS, en casa Fernanda en Santa Elena, Petén, patrocinada por la fundación PROPETEN.
- 19 Se apoyó al representante Mopan ante CODEDE en la sesión ordinaria del Consejo Departamental de Desarrollo urbano y rural de Petén, en casa de Gobierno en Santa Elena, Petén.

Otoniel Juan Caal Acaljá.



  
Astrid Mariana Teleguaria Cap  
Encargada del Departamento de Promoción  
Dirección General de Desarrollo Cultural y  
Fortalecimiento de las Culturas  
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES

Vo.Bo.

  
Licda. Norma Marina Laparra Cerde  
Directora de Participación Ciudadana  
Dirección General de Desarrollo Cultural y  
Fortalecimiento de las Culturas  
Ministerio de Cultura y Deportes

